

# **William Drummond**

## portfolio

# William Drummond

Artiste plasticien

Depuis plusieurs années je fais de la figure du scientifique le point de départ de mes enquêtes. À partir de mes expéditions, des plateaux andins jusqu'au massif vosgien, je ne cesse d'ébranler ce qui paraît immuable. Mon travail prend la forme d'installations, de dessins, d'éditions ou encore de performances.

Du métissage Hopi à la gueule de bois coloniale en finissant par l'exotisme noir, mon travail se lit et se raconte comme une succession d'événements à la fois intimes et collectifs, pour donner naissance à une réinvention du monde.

En cristallisant mon expérience sous la forme d'une installation, j'ai pour ambition de faire pénétrer le spectateur dans un instant révélateur de nos fantasmes et de nos angoisses. La réalisation d'éditions, de recueils, d'écrits et de conférences vient éclairer mes recherches sous un autre jour : j'organise ainsi le sauvetage d'une pensée en devenir, laissant mes recherches, toujours inachevées, hors de tout enfermement dogmatique.



## William Drummond

Visual artist

*For several years, the scientific figure has been the starting point of my plastic investigations.*

*From my South American expedition to the Vosges mountains, I have been trying to unsettle what seems immutable. My work takes the form of installations, drawings, editions or performance.*

*Through my interest in the mingling of the Hopi culture, in the colonial hangover and in a black exoticism, I have created and told the story of both intimate and collective events. My purpose is the reinvention of knowledge.*

*My works are often completed with an installation which aims to reveal the viewer's fantasies and fears. I also often light up my investigations with different kinds of publishing : books, writings and lectures allow the viewer to read my work in different ways.*



**1 - Vue de l'atelier au Bastion XIV**  
Strasbourg, juin 2016.

*Strasbourg, June 2016.*

**2 - Le guide**  
Photographie numérique, 2015.

*Digital photo, 2015.*



## KOENIG OF THE RIVER

Travail en cours, *work in progress*, 2016.

« If I'm a character called Koenig,  
then I shall dominate my future like a fiction  
in which there is a real river and real sky,  
so I'm not really tired, and should push on. »  
*Koenig of the river - Derek Walcott*

*Koenig of the river* est une édition inspirée d'un poème de Derek Walcott. Koenig, naufragé sur les berges d'une rivière, délaisse rois, reines et société pour se confronter à son état d'homme libre d'Histoire. Par un glissement successif Koenig ébrèche notre regard sur le réel jusqu'à se libérer de son statut de personnage de fiction.

*Koenig of the river* is an edition inspired by a poem by Derek Walcott. Koenig, a castaway wandering on the banks of a river, leaves kings, queens and society behind him to face his new condition of a man free of History. Through different steps Koenig shakes our vision of reality to break free of his own status as a fictional character.

- 1 - Koenig of the river**  
Dessin du travail en cours, pastel sec, 2016.  
*Drawing of a work in progress, soft pastel, 2016.*
- 2 - Koenig of the river**  
Dessin du travail en cours, pastel sec, 2016.  
*Drawing of a work in progress, soft pastel, 2016.*





## APRÈS LE PILCOMAYO

Installation, technique mixte et édition, 2016.

Le projet PILCOMAYO se présente comme une sorte de voyage initiatique, débutant par la recherche d'un géographe assassiné en 1882 sur les rives du Pilcomayo. Cela m'a mené, pendant près de deux ans de recherches et d'expériences, à ré-envisager la notion de savoir historique à travers la performance, la photographie, le dessin et l'édition.

L'installation «Après le Pilcomayo» se présente en une série de quatre panneaux qui explore notre rapport à l'écriture de l'Histoire, en bouleversant les frontières entre le savoir, l'expérience et la fiction.

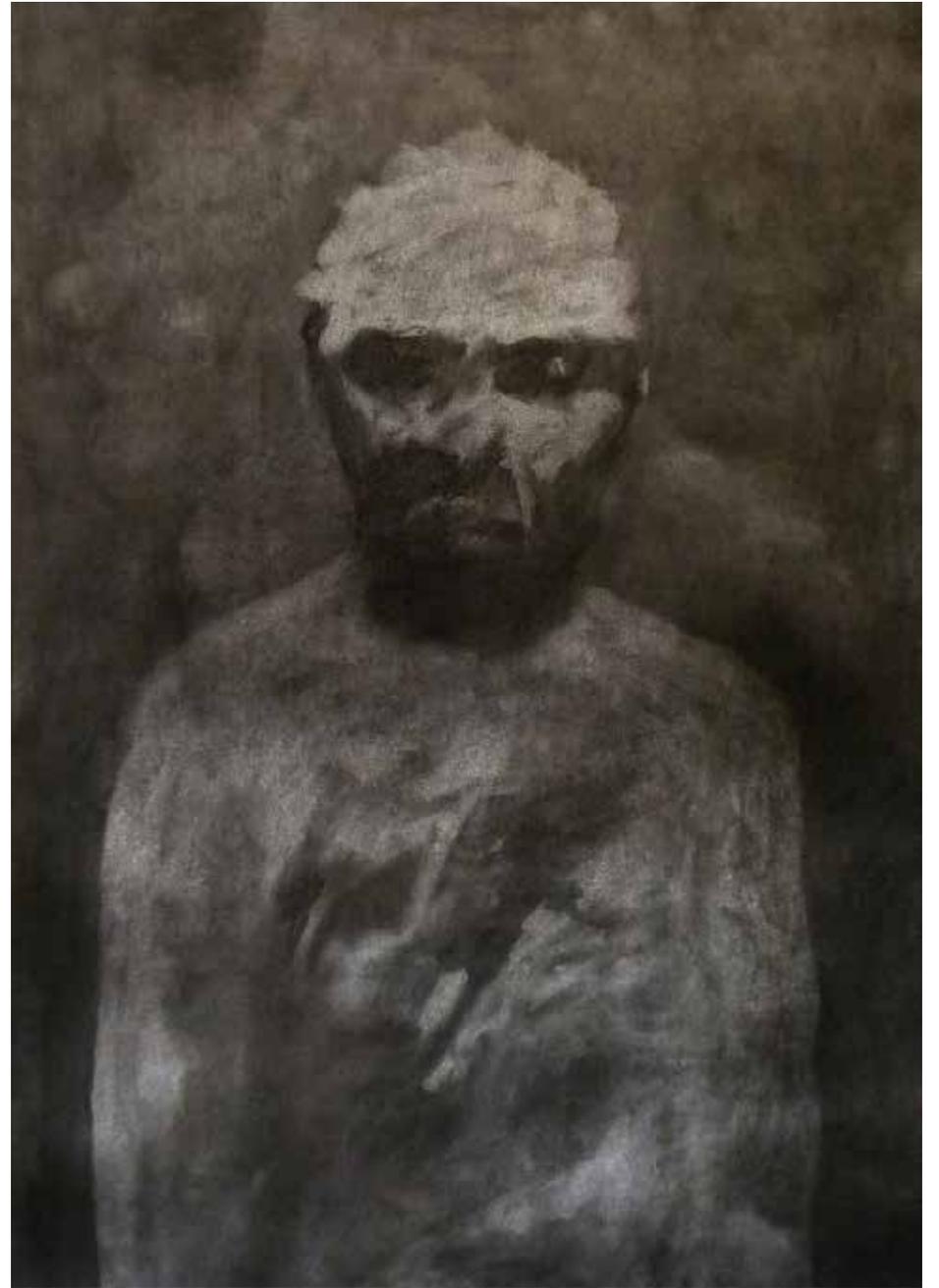
*This project is a kind of initiatory journey, starting with the search for a French geographer murdered in 1882 on the banks of the Pilcomayo River. It led me to explore different degrees of understanding an historical event through performances, pictures and drawings.*

*The installation «Après le Pilcomayo» is a series of four panels which explore our relationship to the writing of history, turning upside down the boundaries of knowledge, experience and fiction.*

- 1 - Après le Pilcomayo**  
Détail de l'installation, panneau 3, technique mixte, 2016.  
*Detail of the installation, panel 3, 2016.*
- 2 - Méandres du Pilcomayo**  
Acte préparatoire au re-enactment, 2014.  
*Re-enactment, 2014.*









## PILCOMAYO

Édition, impression laser noir, 40 pages, 2016.

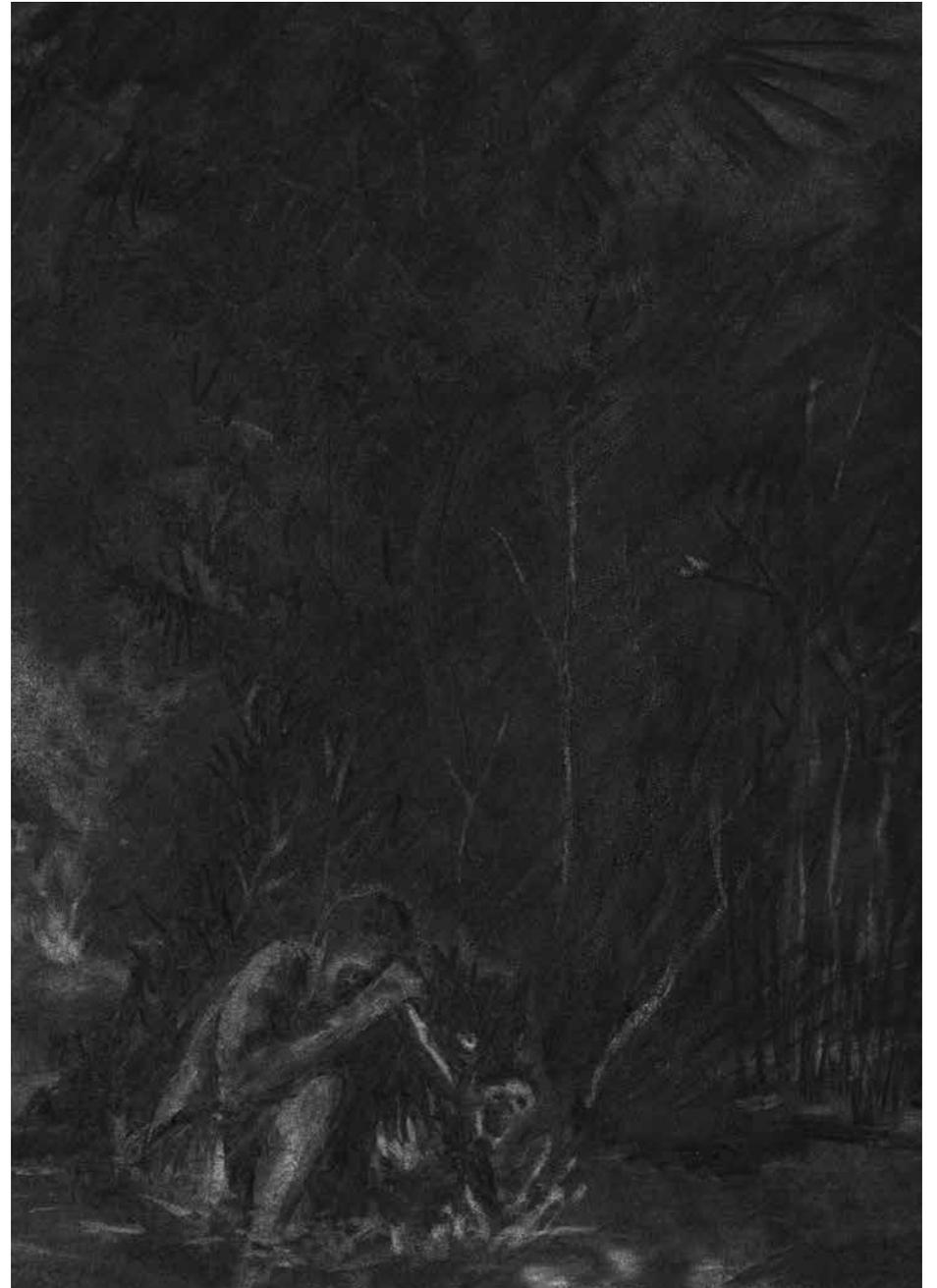
«Pilcomayo» est un livre d'artiste qui offre une nouvelle approche de la tragédie de Jules Crevaux, faisant de cette histoire devenue légende une réflexion sur notre rapport au temps et à la narration.

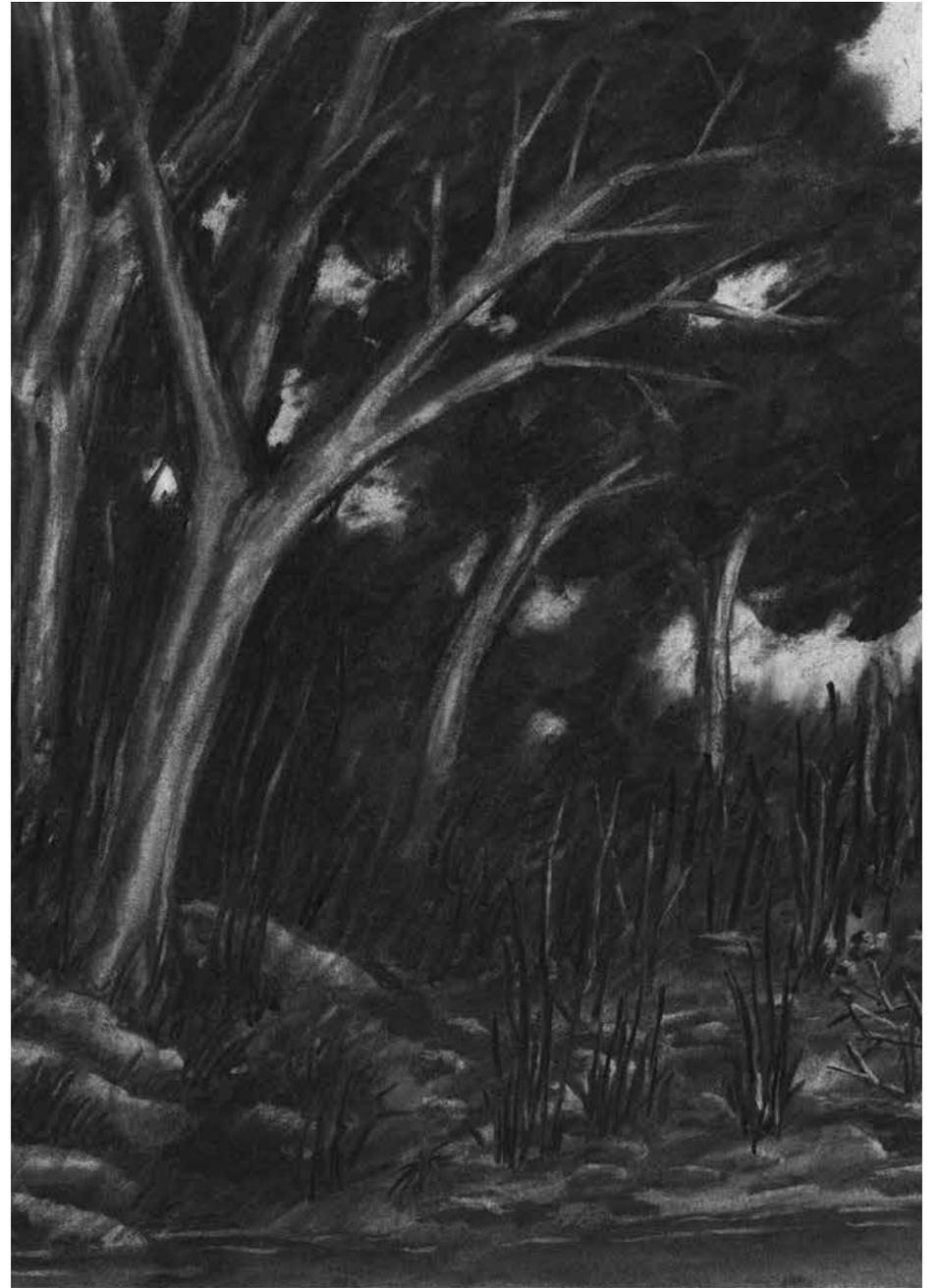
Si ce projet se révèle être mon premier projet essentiellement dessiné, il s'inscrit néanmoins dans la continuité de mes recherches précédentes. En effet j'y interroge nos modes de représentation de l'Histoire et l'imaginaire qui en découle.

*«Pilcomayo» is an artist's book which explores a new approach of the tragedy of Jules Crevaux. I started this work with an historical fact and I tried to build some theoretical legend focusing on our relation with time and storytelling.*

*This project initiated the installation « Après le Pilcomayo » and was the first piece in which I used drawing as a bridge between fiction and reality.*

- 1 - Pilcomayo**  
Détail de l'édition, impression laser noir et blanc, 40 pages, 2016.
- 2 - Pilcomayo**  
Détail de l'édition, impression laser noir et blanc, 40 pages, 2016.







## FOND INTERMÉDIAIRE

Installation-conférence, technique mixte, 2014.

«L'aventure et l'enthousiasme des explorations scientifiques, la découverte d'altérité dans des contrées éloignées est ici douloureusement proche.

Lorsque l'on tente de faire de l'histoire une part de soi, les ruines ne peuvent être ignorées.»

Texte tiré de la conférence du fond intermédiaire, juin 2014.

*«When you want to make history a part of you, the ruins can't be ignored» Conférence du fond intermédiaire, June 2014.*

*This installation is a review of my research of the past 3 years and of a conference about the idea of alterity and the frontier between fantasy and science.*



**1 - Fond intermédiaire**  
Installation-conférence, technique mixte, HEAR Strasbourg, 2014.

**2 - Fond intermédiaire**  
Vue de l'espace de conférence.



## L'OEIL DES LOGOGRAPHERS - une bibliothèque.

Huit livres reliés, édition en 10 exemplaires, 2014.

«Une bibliothèque qui, couche après couche, par succession de tâtonnements incertains, en viendrait à réinterpréter une logique, faisant de cette tentative de création de savoir une archéologie des subjectivités, propices à nourrir notre imaginaire en se muant en savoir objectif.»

Introduction de l'édition «L'oeil des logographes»

*«L'oeil des logographes» is a book designed as a library where I confront universal knowledge with the personal affects of the scientists who gave them birth. It is made of eight articles analysing stories and facts from antic greece to the movie Blade Runner.*



- 1 - L'oeil des logographes, une bibliothèque.  
Huit livres reliés, édition en 10 exemplaires. 2014.
- 2 - L'oeil des logographes, une bibliothèque.  
Vue après coupe de la reliure.



## À L'INSTANT DU DANGER

Installation, technique mixte, 2013. Édition noir et blanc.

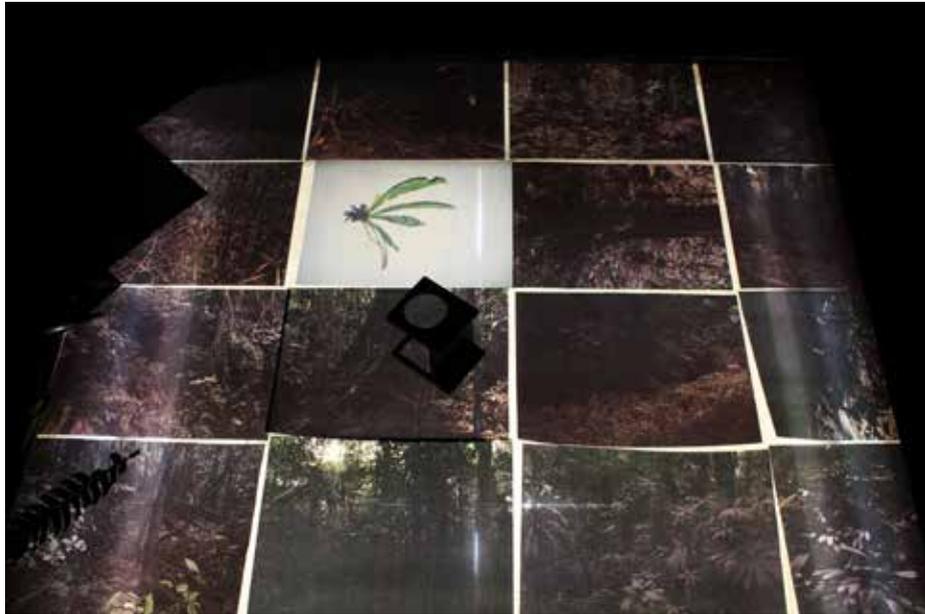
Le projet nommé d'après un passage du concept de l'histoire de Walter Benjamin « À l'instant du danger », premier projet post-américain fait la douloureuse expérience de l'histoire européenne. Installé pendant une semaine au Kunstverein de Offenbourg dans le but de réaliser une pièce liée à l'histoire du lieu, une ancienne caserne militaire allemande et française, je me plonge dans les désastres du XXème siècle.

Endormi dans mon lit, entouré de photographies des archives de la caserne, je dialogue avec des fantômes français et allemands. Cinq fantômes, cinq époques, cinq histoires. Écrasé sous le poids de ces vies, à l'instant du danger, j'en écris le récit.

*« À l'instant du danger » is an installation and an artist book which explores the history of Kunstverein Offenbourg, an old military casern which became a museum. This work is a conversation between me and the ghosts of this place.*



- 1 - Installation - À l'instant du danger**  
Technique mixte, Kunstverein Offenbourg. 2013.
- 2 - Manuscrit À l'instant du danger**  
Exemplaire unique, 5 x (18 x 500 cm), impression noir et blanc.



## NÉOTROPIQUE YAWAR

Installation, technique mixte, 2013.

« Dans une arène de la région d'Apurimac au Pérou, un condor est fixé sur le dos d'un taureau, devant une foule frénétique, une lutte sanglante bat son plein. Le condor imbibé de chicha mutile le taureau de son bec puissant; le taureau s'écroule. La Yawar Fiesta revisite la conquête dans un rituel iconique, un refus de la réalité en faveur des vaincus.

Tentative créatrice, errance solitaire dans une culture en lutte, durant six mois dans les Andes, j'ai traversé l'ancien Empire Inca, des plateaux de Quito aux déserts de Tucuman.

De l'anthropologie à la botanique en passant par l'archéologie, je me soustrais alors à mon rôle d'artiste pour faire entrer trois parties de moi-même en jeu. »

Texte d'introduction du catalogue Néotropique Yawar, 2013.

*During six month I travelled across the antique Inca empire, from Quito to the Tucuman desert, to experience a new way of creation. I crossed the boundary between science and art to explore what has remained of the delusion of European scientific expeditions. As a fearful botanist, as a lying archeologist, and as an egocentric anthropologist, I created pieces using different identities. Back in France I had enough pieces to create the installation called «Néotropique Yawar».*



**1 - Néotropique Yawar**  
Vue de la salle 1, technique mixte, 2013.

**2 - Néotropique Yawar**  
Vue de la salle 3, technique mixte, 2013.







## NÉOTROPIQUE YAWAR - Recueil

Boîte en bois, impressions jet d'encre (29x40cm),  
trois éditions noir et blanc (21x29,7), 2013.

Envisager autrement la retranscription de l'expérience.  
Une boîte en bois contenant à la fois les images et les traces de  
l'expérience Néotropique Yawar.



- 1 - Recueil Néotropique Yawar**  
Boîte en bois, impressions jet d'encre (29x40cm), trois éditions  
noir et blanc (21x29,7), 2013.
- 2 - Proposition d'installation de Recueil Néotropique Yawar**  
Boîte en bois, impressions jet d'encre (29x40cm), trois éditions  
noir et blanc (21x29,7), 2013.



## BUREAU D'ANTHROPOLOGIE SINGULIÈRE

Installation, technique mixte, 2011.

« L'exotisme qui motivait mes lectures et recherches se retrouve acculé par mon regard et mon incapacité à analyser sérieusement ce que j'ai devant les yeux.

(...) Je m'approprie alors cette culture en créant des liens par des manipulations visuelles en écho à ma propre culture, créant ainsi une anti-méthode anthropologique, j'impose celle-ci de manière brutale et vulgaire.

De multiples autres grandes pistes apparaissent, en créant ainsi une perte de but scientifique réel dans ces recherches. »

Texte tiré de la conférence «Bureau d'anthropologie singulière» avec Rogé Somé, jeudi 17 mars, 2011, ESAD Strasbourg.

*“The exoticism that at first motivated my reading and research is destroyed by my very eyes and my inability to analyse what is in front of me due to my ignorance of the context. (...) I adapted to this unknown culture by creating links with my own culture by means of visual manipulations. The result is an anti-anthropological method, in a way rather brutal. Many other important areas of work appeared creating a loss of real scientific purpose in these research. “*

*Text taken from the lecture Bureau d'anthropologie singulière Thursday March 17, 2011, ESAD Strasbourg*



- 1 - Conférence sur le bureau d'anthropologie singulière**  
avec Rogé Somé, 2h10, ESAD Strasbourg, mars 2011.
- 2 - Bureau n°2 - Bâtiment 75 / Archives du 8 avril 2011**  
Installation, technique mixte, DMC Mulhouse, 2011



# William Drummond

Artiste plasticien - Artiste intervenant.

Né le 3 avril 1988 à Paris 15<sup>ème</sup>  
Nationalité: Français  
Vit et travaille à Strasbourg (67)  
Téléphone: 06 15 18 02 26  
E-mail: williamdrummond@outlook.com

## Formations

2015 : Centre de formation de plasticiens intervenants à la Haute École des Arts du Rhin de Strasbourg.  
2014 : DNSEP (Master II) avec mention à la Haute École des Arts du Rhin de Strasbourg.  
2012 - 2014 : Étudiant en Licence en Histoire de l'Art à l'Université de Strasbourg.  
2011 : DNAP (licence III) avec mention à l'École Supérieure des Arts Décoratifs de Strasbourg.

## Expériences professionnelles

Depuis avril 2016 : Artiste résident au Bastion XIV  
Depuis avril 2016 : Chargé d'accueil et de médiation au FRAC Alsace.  
Novembre-décembre 2015 : Médiateur à la biennale d'art contemporain de Sélestat.  
Année 2014-2015 : Moniteur de l'atelier vidéo de la HEAR Strasbourg.  
Mars 2015 : Assistant régisseur du Festival.mov (festival Art Vidéo Grand Est) de Mulhouse.

- 1 - Symposium Rauntaktiken**  
Présentation de l'installation «À l'instant du danger» à Bâle.
- 2 - Intervention Infans Sapiens**  
Dessin réalisé par Athénais, mars 2015



## William Drummond

Artiste plasticien - Artiste intervenant.

### Expositions

- 2016: Pilcomayo, présentation du projet au Bastion XIV, Strasbourg.
- 2015 : Exposition du CFPI, HEAR, Strasbourg.
- 2014 : Exposition des diplômes, HEAR, Strasbourg.
- 2013 : «L'art des tranchées aujourd'hui», syndicat potentiel, Strasbourg.
- 2013 : «Zugzwang», Centre culturel français de Fribourg (Allemagne).
- 2013 : «Hotel California», Kunstverein Offenburg (Allemagne).
- 2013 : Commissaire de «30 mai», syndicat potentiel, Strasbourg.
- 2013 : «Symposium Raumtaktiken», Institut Kunst Basel, Bâle (Suisse).
- 2013 : «Néotropical Yawar», Atelier des Artistes, Strasbourg.
- 2011 : «Dérive de l'iceberg», DMC Mulhouse.

### Interventions

- Mai 2016 : «TATSELES», FRAC Alsace.
- Mars 2016 : «Les géants d'Alsace», maison d'arrêt de Strasbourg
- Mars 2015 : «Infans Sapiens», maison de l'archéologie des Vosges du Nord de Niederbronn-les-bains. (classe CE2).

### Publications

- «L'oeil des logographes», Mémoire DNSEP. dix exemplaires, 2014.
- «À l'instant du danger», Exemplaire unique, 2013.
- «Néotropical Yawar», Édition en trois exemplaires, 2013.
- Fanzine Manuel / Numéro 0 «La mort de l'Icone», 2012.
- «Archive du 8 avril 2011», Exemplaire unique, 2011.
- «Aux champs d'Honneur, une encyclopédie», 4 volumes, 2010.
- «Trace 5 / Impression par contact», exemplaire unique, 2010.

### Conférences

- 2014: Fond intermédiaire, DNSEP, Haute École des Arts du Rhin 2014.
- 2011 : «Le bureau d'anthropologie singulière», Conférence avec Roger Somé, Auditorium de l'ESAD Strasbourg.

**1 - Surement une pierre gravée du paléolithique**  
Photographie argentique couleur, 2013.

